

第七七一次會議

一九五八年十月六日星期一午前十時三十分紐約

主席：Mr. Charles MALIK(黎巴嫩)

議程項目九

一般辯論(續前)

一. Mr. P. B. SHAH(尼泊爾): 我甚感榮幸代表我國國王向各位致意, 代表尼泊爾人民和政府向各位致敬, 同時也為他們轉達預祝大會第十三屆會工作成功之意。

二. 主席先生, 請先容我對閣下之當選為本屆大會主席的榮耀位職, 表示賀忱。我深知閣下的才幹與在國際會議方面的經驗必能使閣下對現在這個重要職務勝任愉快。在目前大會要處理直接影響世界和平的各項重要問題, 深望閣下能圓滿地領導會務。

三. 我想我應該在此地提綱挈領地簡述尼泊爾政府外交政策中的幾個主要特徵。我國政府的政策是與世界所有國家, 不論其政治和社會制度如何, 保持友好關係。我們相信應由各國人民自己決定在那種政體之下生活。我們雖然是一個小國, 但是我們向以我們的國家主權引以為榮。在我們的歷史中, 我們素來珍貴自由高於一切, 正因為如此, 我們也同樣地尊重和愛惜別人的自由。

四. 我們對人不蓄惡意, 完全以誠意相待。我們信奉不與任何現有國家集團結盟的政策, 因為我們所採取的是獨立的外交政策。我們不願意事前承諾支持任何一個集團。我們相信我們應該對每一國際問題判斷其是非曲直, 任何方面的疑懼或愛好, 在所不顧。我們覺得這是我們可以由頭至尾對任何國際問題作獨立判斷的唯一途徑。這也說明了我們自己通常不贊成軍事條約和同盟。我們由衷地相信, 我們身為小國者, 在這方面如能保持客觀與獨立的態度, 對於聯合國的工作能有最大的貢獻。所有小國如果都能忠實地維持這種政策, 則對聯合國的工作, 必能發生緩和作用及高度建設性的影響, 甚至可以左右各大國的態度。

五. 我們對於西方帝國主義者雖然不像我們這一區域許多國家那樣地懷着舊怨, 但是我們深深地感覺到由任何國家去統制另一國的事務, 是不對的, 不道德的。帝國主義的形式隨着時間的消逝而日見陰險。不過對我們來說, 凡是較大國家企圖利用較小國家的懦弱, 以任何方式或任何藉口來左右後者的事務, 就是帝國主義。所以我們一貫堅決反對任何種類及任何色彩的帝國主義, 不論其是海上的或陸地的。

六. 對於亞非兩洲各地的政治和國家復興運動, 我們懷有本能的同情。我們覺得國家主義在較前進的國家中或者可以說已經失去效用, 但是在亞洲則仍然是一股強大的力量, 如果能於建設性的途徑上善予利用, 對所有人民可能都有莫大利益。對於我們那些看着亞洲的過度國家主義而心感不安的西方朋友們, 我們只能說: 就是就他們的情形而論——即就歐洲的情形而論——歷史也證明國家主義的健全發展, 是實現更廣大國際合作的必徑之途。因此, 我們反對在世界任何地區阻撓國家主義自由滋長的企圖。聯合國憲章本身即係以國際間在各方面——包括經濟方面——合作的原則與觀念為基礎。在我們生存的這個世界中, 繁榮也與和平一樣, 越來越不能分割了, 這句話已經成為顛撲不破的真理。最近的各種事件, 愈來愈明白地顯示: 世界不能在一半富有一半貧窮的狀態中生存下去, 技術和工業知識也不能為某些國家所永久專有。我們深深地感覺, 在所謂先進國家與發展落後國家之間的經濟與技術合作愈是發達, 世界和平與繁榮的基礎趨於穩固堅實的可能性亦愈大。但是在這個民主時代中, 就是在國與國間的關係上, 這種經濟合作的範式與關係, 也必須以互惠與平等為基礎。我們一向都是以這種目光來看及接受聯合國以及世界其他國家給予我們的技術協助; 我們現在要向聯合國和其他在這種情況下給我們援助的國家表示感謝。

七. 在我們生存的這個世界中, 除了和平共存之外, 只有同歸於盡。不管你叫它什麼名字: 可以說是力行容恕, 彼此以睦鄰之道, 安居樂業, 或者稱之

爲和平共存，不過世界的和平與繁榮大部分維繫於各國在國際行爲上與國際生活中真正實行這個原則的程度。這不是一個新原則。我們都已見到，這是聯合國憲章的原則，也是早在憲章之前促成凱洛格伯里安公約(Kellogg-Briand Pact)的原則。一九五五年的萬隆會議重申其爲國際行爲上的一個重要原則。尼泊爾王國政府在與別國交往時一向遵守Pancha Shila的五大原則。Pancha Shila——即五大原則——是我們與中華人民共和國簽訂條約的基礎；最近尼泊爾國王與蘇聯最高蘇維埃主席團主席 Mr. Voroshilov 在聯合發表的公報中強調這五大原則時，曾表示“應該放棄以戰爭爲國家政策工具”的信心，並重申“促進人類進步與繁榮所必要的普遍和平與友好的意願。”

八。在摘要陳述我國外交政策的要點之後，我現在要談到聯合國必須處理的某幾個切要問題。遠東的情勢雖然是相當緊張和令人不安，但是我還是要先討論中東問題，因爲這個問題已由大會予以注意。我國代表團已在第三緊急特別屆會〔第七四五次會議〕中說過，中東問題一定要顧及下列三項事實方能找到持久解決：第一，阿拉伯國家主義的潛伏力；第二，東阿拉伯與西歐在經濟上的相互關係；第三，世界兩大強國在此一地區內冷戰戰略上的利益。我國代表團曾在緊急特別屆會中提議整個中東區域中立化，各大國在聯合國倡導之下承允不在任何方式下干涉這些國家的自然發展，這種辦法最後定能解決十餘年來使聯合國束手無策的中東問題。但是秘書長的報告書〔A/3934/Rev.1〕是值得稱道的，其中有些切實辦法，如予實施，可能暫時緩和最近已成世界最敏感，最有爆炸性的這一地區的緊張情勢。

九。遠東情勢之令人不安也不亞於中東，對於世界和平極有不利的含意。雖然一九五五年的萬隆會議一貫地勸請中華人民共和國自加抑制，務以和平辦法處理取得其對外圍島嶼合法管制權的事，但是中華人民共和國這些年來遵守這個勸告，確是值得稱頌的。尼泊爾王國政府通常是不贊成使用武力達到政治目的，不過尼泊爾一向承認中國政府——中華人民共和國中央政府——不但對外圍島嶼，而且對整個臺灣都有合法管制權。我們在現在所能說的是，希望在全世界持有勢力與威信的美國，真能表現這種情勢所要求於它的遠見，創作與智慧。這一切需要美國的極大努力。讓我們希望美國定能作這種努力，定能進一步證明它的偉大。

一〇。大會面對的另一問題是裁軍問題。我無需在各位卓越代表面前重提聯合國內裁軍談判的背景和歷史。大家都同意，裁軍是國際社會面對的最嚴重問題，但是對於這個問題的真正解決，迄今未有切實進展。只要裁軍委員會繼續工作，總有希望就這個問題達成若干協議，但是我們都知道，一個很嚴重的僵局已經發生了，不但使談判完全停頓，並且使推進談判的這個機構本身癱瘓了。

一一。這實在是一個非常不幸的局面。裁軍談判的失敗最後可能使聯合國本身也失敗。我們都知道，一九三〇年軍縮會議的失敗，終於造成了國際聯合會的瓦解，引起了迄今爲止世界所目睹的爲禍最大的戰爭。讓我們希望，東西兩方的科學家對樹立制度偵察原子試驗一事所獲協議，以及東西雙方代表爲擬訂切實制度防止奇襲在這個月中舉行會議的結果，能對各國發生強烈影響，逼使其鄭重其事地恢復裁軍談判。

一二。我們一向贊成停止核子試驗，對於各大國不時在這方面採取的主動，一向表示歡迎。我們這樣一個無軍可裁的小國只能希望和祈求上天，世界各大國在挽救世界免遭消滅的這個重要事件上能有覺悟。如果從事軍備競賽的那些大國，能把終因裁軍而節省的費用提出一部分充作發展落後國家的發展之用，那麼整個局面必將改觀。這就是我們一向要求的積極裁軍。

一三。我們曾在第十二屆會一般辯論中發言時〔第六九八次會議〕說過，一個聯合國和平軍對於世界較小國家是一種安慰與力量的泉源。大家都知道，憲章創始人所預期的聯合國集體軍隊，只因軍事參謀團內兩大強權集團遠自一九四七年時起就有的分歧意見而未能成立，而這種分歧意見這許多年來不幸更爲加劇，致使成立軍隊之希望杳渺。但是一九五六年秋季和最近在中東發生的各事件，逼使大會負起出乎意料的職務。結果，每次都不得不採取權宜辦法，組成專設性的軍隊或觀察團。我們深信，如能成立一個聯合國和平軍，縱使不爲作戰，而只爲執行協議的和平，亦定可使聯合國將來更能妥善應付類似的意外事件。如果討論秘書長就此事提出的報告書¹的結果，能在最後促成這種流動部隊的成立，使其由秘書長調遣，那麼我們就是在這方面向前邁進了一步。

¹ 後經編爲文件 A/3943 分發。

一四。我們一向主張聯合國應以會員國的普遍性為目標。職是之故，我們總是歡迎新會員國參加聯合國。我們希望許多非洲國家不久的將來都能在這個萬國議會中取得它們應有的席位。一直使我們大惑不解的一件事，是承認中華人民共和國的問題。我們一向希望，承認中華人民政府可使聯合國在達到會員國普遍性這方面邁進一個大步。不准世界六億人民享受這個偉大組織健全有力的影響，對於本組織不是一件光榮的事。由另一個觀點來說准許這個國家加入聯合國也是極有必要的。這許多年來已經很明顯，有許多國際問題——例如遠東問題，裁軍問題等——如果沒有中華人民共和國的真心同意與合作，就決無解決可能。聯合國畢竟不是，也不應該成為，一個志同道合的幾個國家所專有的組織。聯合國愈能反映世界的真實情勢，其達成所負崇高任務的可能性就愈大。

一五。全世界都在注視我們。各地人民都在期待着我們此地的會議結果，尤其是關係世界和平與人類生存的各種重要事項。世界各國的老百姓對聯合國抱着信心。舉世人民對於本組織及其將來都抱有莫大的希望。讓我們不要辜負他們的厚望與信仰。換句話說，我們不能讓他們失望！

一六。Mr. MAHGOUB (蘇丹): 主席先生，容我先向閣下當選第十三屆大會主席表示賀忱。以閣下的才能，經驗和其他專長而論，閣下當選是理所當然的。我雖然參加競選，與閣下角逐，但是這並不稍減我個人對閣下的欽佩和貴國黎巴嫩的尊敬。閣下之當選使我感覺欣慰，一如我自己當選者。

一七。請容我代表我國政府，人民及代表團人員，向支持我為候選人的各會員國，以及在演說中對我誇獎的各代表，深致感謝之意。

一八。現在大會又召開一年一度的屆會，來檢討世界大局，以便能儘人力之所能，提出適當建議，希望藉以緩和世界緊張情勢，對威脅國際和平與安全的各項待決問題找到公平合理的解決。雖然我們相信國際情勢整個說來仍然極為緊張，充滿着爆炸的因素，但是我們有理由希望，明智的忠告最後終會戰勝，各種似乎無法解決的問題，最後也會在符合聯合國宗旨與原則的情形之下得到解決。

一九。我要借此機會強調我國政府與人民對於身為一個世界組織負有維持世界和平與安全首要責

任的聯合國素來寄予的重大希望。我們必須覺醒，我們歷代祖先身歷的悲慘戰禍，希望今後成為一個嚴酷的警告，使我們倍加努力，作更大的決心，務必終止戰爭，以及無可避免地隨着戰爭而來的悲慘後果。

二〇。蘇丹人民是世界上最愛好和平的人民。在我們悠久的歷史中，找不出一件我們侵略鄰國或擾亂友邦和平的事例。我們一向以和平為使命，以善鄰為政策。自從我國重獲獨立以來，我們在言論和行動上的表現，完全證明一九五六年十一月間聯合國全體一致表決准許我國加入這個偉大國際家庭時對我國持有的信心是正確的。與其他不論大小的所有國家一樣，我們在世界的和平及穩定中有我們的既得權益。我們相信，我們如果都有耐心，實行自制，容恕與善意，就是最複雜最困難的問題也能在不用武力之情形下和平解決。但是容恕與善意不應蒙蔽我們的視覺，而應給我們力量，使我們毅然面對各項待決的嚴重問題，如果不是所有問題，至少其中幾個。在這裡我想一提阿爾及利亞的戰爭，在這個戰爭中，一個勇毅剛強的人民正在為他們與生俱來的權利而奮鬥：自由、獨立、在世界上應有的地位。我等一會要在我的陳述中詳談這件事。

二一。非洲有數以百萬計的人民正在掙扎去擺脫外國統治。我們衷誠地相信，除非非洲大陸那些不計其數的人民最後獲得自由與獨立，世界和平與穩定所需的先決條件是無法實現的。我相信這是聯合國的目標。我也相信這是全世界所有善意國家的目標。

二二。由巴勒斯坦逃出的阿拉伯難民的嚴重情形，是此地各位代表所熟知的，所以我們竭誠希望聯合國負起其職責，立即為這個急如燃眉的問題謀求解決。

二三。我也應該在這裏提到南阿拉伯半島上某些部分現有的緊張情勢。我們竭誠呼籲，設法來終止這種緊張情勢，並立刻遵依憲章的文字與精神，在該地建立和平情況，恢復友好關係。

二四。西伊利亞也是一個問題。誠然，這個問題未曾列入本屆大會的議程，但是此一事實不能誤解為對此問題並無迅速求取解決的迫切需要；這個問題的延而不決足以引起嚴重後果。

二五。賽普勒斯問題又列入了本屆會的議程。我們一貫主張對所有命運仍舊操諸外人之手的人民實行民族自決原則，所以在這方面我們對賽普勒斯問題仍持同一態度，主張賽普勒斯人民應該享受民族自決權。

二六。我國代表團對於足以危及世界和平的遠東情勢，深感焦慮。這種情勢既是大國間的爭端，其發展無疑地能把全世界捲入戰爭漩渦，這樣的一次戰爭對於我們的文明和全人類的傳統將是空前的浩劫。我們籲請當事各方以友好辦法解決爭端，緩和世界的緊張情勢。

二七。最後我要提到的，但是並非最不重要的，是裁軍問題。我們深知聯合國與全世界面對的最基本問題是裁減常規軍備與核武器的問題。雖然許多人對於討論進展遲緩表示失望，但是我們還覺快慰，我們在過去幾個月中為謀求解決而作了一番努力。雖然，我們認為這是一個既複雜又困難的問題。抱着忍耐與誠意，我們懇摯地希望人類得免有史以來最不幸的厄運；要各國竭誠討論裁軍問題，纔能得到這種保證。我們相信，聯合國可以發生極大的作用，促使關係各方進行和平談判，為舉世人民在焦慮及希望中期待的最後解決打開一條途徑。

二八。一九五八年中有一件是我國非常歡迎的大事：一是在阿克拉舉行的非洲獨立國家會議，這個會議表達了方興未艾的非洲的個性；第二是大會第三緊急特別屆會，聯合國所有會員國都在屆會中承認了阿拉伯國家主義。

二九。在非洲獨立國家會議中，非洲各國都深明它們對於人類，特別是對非洲人民，所負的責任，所以能夠表達它們的非洲個性。這個非洲個性不是自私或其他目的的產物，而是我們對和平的信念與對聯合國憲章及世界人權宣言的忠誠的結果。阿克拉會議的經過向我們保證了我們的團結一致及不懈的努力，務使非洲尚未獨立的人民，最後終能成為獨立國家，個個都能在國際關係中負起它們的充分責任。我們的使命是維護正義及尊重人類尊嚴的使命；大家應該根據這個前提來了解非洲個性。非洲現有的獨立國家都有一度是在外國統治之下，所以無怪我們都有深刻的責任感，要領導非洲其餘人民獲致自由與獨立。我們所企求的是同一個目標：一個自由的非洲，一個團結一致的非洲。我們對我們以前

的統治者不記恨仇，所以我們也懇切地希望，當我們向仍在外國統治下的非洲兄弟們伸出援助之手，想幫他們完成獨立時，它們也能了解我們的態度。

三〇。我在阿克拉會議中說過：

“我們既不是搗亂份子，亦不是醞釀傾軋與糾紛的人。我們的目的不但是為非洲兄弟們，而也是為全人類謀求繁榮與幸福，因為我們現在不是在與世隔絕的情況中生存；我們為非洲爭取自由與獨立，是以創造更好的世界及維持國際和平與安全為目標。”²

三一。這個非洲個性並不是反對任何國家的；非洲人民都切盼黑暗的非洲能夠放出異彩，向全世界傳佈新的道德準則，以及合作精神與懇摯友誼，藉以保證人類繁榮，維持和平與國際安全——非洲個性就是非洲人民這個意願的結晶。

三二。阿克拉會議除去發表宣言之外，還通過許多決議案，我在此地要特別着重提到有關阿爾及利亞問題的決議案³。該決議案切合實際，並符合聯合國的宗旨與原則，其中除其他事項外；建議非洲各獨立國家政府着令其駐聯合國的表經常互相會商，以阿爾及利亞的實際情況告知聯合國各會員國，並請各會員國支助公正和平的解決；向非洲各獨立國家建議可能隨時成為必要的措施；尤其要設法使非洲各獨立國家就阿爾及利亞的情勢啓發世界輿論，特別要從速成立特派團，訪問世界各國首都，以謀獲得各國政府的支助。

三三。我國代表團至為滿意，見到這些建議均已實現；非洲各獨立國家的代表最近已訪問斯坎迪內維亞各國和拉丁美洲，以便將阿爾及利亞問題告知各該國政府及人民，並向他們闡明這個正在為了獨立而掙扎的非洲阿拉伯國家的真實情形。我國政府迅速即予承認的阿爾及利亞臨時政府的成立宣言，是謀求完全獨立走向正當方向的一個步驟。我們熱衷希望聯合國會員國在本次屆會中毅然決定使阿爾及利亞人民享受民族自決權。我國代表團對於法國不顧大會以前就阿爾及利亞所通過的兩決議案

² 參閱非洲獨立國家會議閉幕時之各項演說，一九五八年四月二十二日（政府印刷局，阿克拉，迦納，一九五八年）第十三頁及第十四頁。

³ 參閱非洲獨立國家會議，宣言及決議案，一九五八年四月二十二日（政府印刷局，阿拉克，迦納，一九五八年）第六頁。

[決議案一〇一二(十一)及決議案一一八四(十二)]表示遺憾。唯有在各會員國尊重及遵行其建議與決議案的情形之下，聯合國方能成為維持世界和平與安全的機關。

三四．此外，阿克拉會議也協調了非洲各獨立國家間的外交與經濟政策。參加各國決定：保持各國在具有史實性會議中所確立的國際關係方面的行動一致；保障它們艱苦得來的主權與完整；保持它們彼此之間在外交政策方面基本立場的一致，藉以確立顯著的非洲個性，可為謀求和平而發出團結一致的呼聲。

三五．在經濟方面，我們決定協調我們的經濟，以便互相輔助，而不彼此競爭。我們深知歐洲設立共同市場的動機，非洲各國的產品無疑地將因此跌價，所以我們也不得不研究是否可能設立非洲共同市場，來保護我們的共同利益與國民經濟。

三六．今年最重要事件之一是非洲經濟委員會的成立。聯合國深明其憲章第五十五條及第五十六條所規定促進發展落後國家經濟發展的責任與義務，確認發展落後國家的經濟有予發展的必要，最後實現了非洲千百萬人民的期望與夢想，因為他們已經等待了很久，希望成立類似為歐洲、拉丁美洲、亞洲和遠東所成立的那種經濟委員會。我們相信，非洲經濟委員會對提高經濟活動的水平與非洲大陸的人民生活程度都能有極大的幫助。我們相信，非洲各國也可透過這個委員會在經濟與社會方面建立更密切的合作。

三七．我們深信，其他區域委員會的工作，對於本組織和當地各國——尤其是亞洲和拉丁美洲內發展落後國家——的經濟發展，必然極為有益。我們以這種情形為根據，就可以知道非洲大陸必然會深受非洲經濟委員會之惠，這是要感謝聯合國在經濟與社會方面的努力。

三八．我們蘇丹人極感愉快，不僅是因為非洲經濟委員會終經成立，並且也因為被選擔任主任秘書者是我國一位卓越的知識份子，Mr. Mekki Abbas，他在本國的經濟與社會事務方面一向負着重大的責任。我們極感欣幸 Mr. Mekki Abbas 被選擔當這個重要職務。

三九．國際關係與私人間關係一樣，有時很難捉摸。一種國際情勢，在人們感覺絕望時就顯得很陰沉，足以威脅和平與國際安全，但是驟然之間又像奇蹟似地顯出可抱樂觀與希望的象徵來。兩個月以前，中東危機發生時，所有愛好和平的人都深感恐懼，似乎災禍將臨。我國政府和人民與我們的阿拉伯兄弟們都經歷了這個慘痛的經驗。我們感覺不安，但是未感絕望。第三緊急特別屆會證明了聯合國能够造成奇蹟。各國代表一心一力地去處理大會所受理的問題，他們表示他們的疑懼，他們訴諸理智，來緩和緊張情勢。

四〇．阿拉伯國家主義遭受了一次試探，結果它勝利了，比以前更強盛了。阿拉伯人第一次體會到世界不但承認，而且還贊美阿拉伯國家主義，期望它復興過去的光榮。身為糾紛起源的各阿拉伯國家自己提出了一九五八年八月二十一日之決議案 [一二三七(緊特三)]，其中對威脅世界和平的情勢規定了解決辦法。該決議案經全體一致通過，聯合國獲得了空前的成功。我們阿拉伯人能够解除糾紛，消釋前衍，是很幸運的。我們立刻又開始了阿拉伯國家主義的客觀與積極的新階段。我們現正設法加強阿拉伯國際聯盟，增加其責任，擴大其權力，最後再從這裡面建立一個能够維護阿拉伯人共同利益及保持其目標一致的機構。我們在最近的將來要舉行阿拉伯國際聯盟會議，來執行決議案的文字與意旨，並謀改善阿拉伯國際聯盟。

四一．我確信所有聯名提出決議案一二三七(緊特三)的阿拉伯國家都會恪遵信守。它們將力行容恕，彼此以善鄰之道相處；它們將加強結合阿拉伯國家的密切關係與各種連繫；它們將嚴格遵守互相尊重領土完整及主權，互不侵略，絕對不干涉內政及平等互惠等原則，並使其一切言行符合這些原則。它們將遵守阿拉伯國際聯盟公約第八條所規定的：“每一會員國應尊重其他會員國內建立之政府制度，視之為不容外人置喙之事”，並且“每一會員國擔允不採取任何旨在改變既定政府制度之行動”。

四二．我國代表團甚感滿意見到秘書長報告書 [A/3934/Rev.1] 第二十段內的下列文字：

“我願利用這個機會來表示感謝：這一地區內各國政府對所牽涉到的各種困難問題作充分及坦白的討論，因而加強了聯合國與各該政府

間的合作。我相信這種磋商如果進行得當，可使這種合作愈有成效。”

四三．聯合國會所內一般人都稱阿拉伯國家的決議案是一個奇蹟，現在這已不是只限於文字，而是已見諸行動的奇蹟了。

四四．大會在一九五八年八月二十一日決議案第貳節內：

“請秘書長商同關係政府，依照憲章並參照本決議案壹節之規定，立即作成在現時情況下關於黎巴嫩及約但問題足可維護憲章之宗旨與原則，因而便於外軍自該兩國早日撤退之切實安排；”

秘書長為遵行這項請求，曾訪問安曼、開羅、巴格達及貝魯特，並提出了他的一九五八年九月二十九日報告書。

四五．我國代表團先要對秘書長之不斷努力緩和中東的緊張情勢，表示欽佩。他的報告書首先對檢討中的決議案加以解釋。我國代表團對秘書長給予決議案的解釋，不願爭辯。決議案的目的無疑地是要建立區域內所有國家間的善鄰關係，並保證訂立切實辦法，在不損及任何有關國家主權之情形下，便利外國軍隊之撤離黎巴嫩及約但。

四六．秘書長為約但所擬定的切實辦法是：第一，派遣聯合國代表一人及其應有之職員駐留約但，以“秘書長特別代表的身份協助實施決議案，特別注意在現時情況下關於約但問題力求維護憲章的宗旨與原則”[A/3934/Rev.1, 第二十九段]；第二，秘書長特別代表在貝魯特和達馬士革兩地設立為支持在約但成立聯合國機構所需要的聯絡辦事處。黎巴嫩與阿拉伯聯合共和國兩政府都已同意供給所需便利。切實辦法中並規定秘書長為了實施上述決議案應有特別代表一名，在根據負責調查的秘書長代表的調查結果而認為有必要時，與關係國政府作外交性質之直接聯絡。

四七．關於對黎巴嫩的切實辦法，秘書長覺得在安全理事會一九五八年六月十一日決議案⁴下所設置的聯合國駐黎巴嫩觀察團，一方面可以繼續推行決議案內所列的一般宗旨，同時也構成一九五八年八月二十一日決議案內所指的切實辦法，再加上

在現時情況下所擬議之擴展，該觀察團足可協助在黎巴嫩問題中維護憲章宗旨。我國代表團確實認為所提出的各項切實辦法足以應付目前的需要。我國代表團希望這類的辦法都是暫時性的。

四八．另一個重要問題是美國和英國軍隊分別由黎巴嫩和約但撤退的問題。我國代表團認為軍隊的撤退是區內穩定和平與緩和緊張情勢的必要條件。美國和黎巴嫩兩政府都已表示軍隊要在最近的將來開始撤退，並將儘可能迅速完成撤退事宜——它們希望可於十月底完成。這項聲明如果沒有附帶條件的話，則已極圓滿。可是它們規定軍隊撤退的開始，要以有關黎巴嫩問題的國際安全情勢，在一九五八年八月二十一日決議案第一部分的圓滿實施範圍內，繼續改善為條件。

四九．我國代表團認為一九五八年八月二十一日決議案第壹節的實施並非美國與黎巴嫩兩政府的特別關切事項，而是大會的責任。撤退事宜應在無條件之下完成。如果任何國家不實行一九五八年八月二十一日決議案第壹節部分，這事便可由大會審議，或由秘書長依照憲章第九十九條的規定提出於安全理事會，或由任何一關係國家提出。

五〇．關於英國軍隊之撤退約但，聯合王國駐聯合國常任代表一九五八年十月一日致秘書長的一封信[A/3937]業已分發。信內說聯合王國政府已與約但政府同意，英軍的撤退將於十月二十日開始，並將於不超過移動人員、倉庫及配備的必要安排所需要的時期內完成。我國代表團認為由這封信中看不出完成撤退的確切日期。聯合王國與約但兩國的代表還需以更明晰的言論來闡明這點。我相信我們很快就會得到一個答覆，同時我也希望這個答覆能夠給我們中東情勢已經緩和及一九五八年八月二十一日決議案已全部實施的最後保證。到那時，我們就無需要求將秘書長的報告書列為議程的一個項目。相反的，我們大家都將盛讚秘書長的不懈努力，以及決議案圓滿實施皆大歡喜的情形。當然，我們也要稱道各關係政府，因為由於它們的合作，秘書長和我們所有在此地的人纔能看到決議案的充份實施。

五一．我國代表團無意獨持異議，不過一九五八年八月二十一日決議案的全部實施，區內和平與治安之恢復，以及國際關係之能在懇摯空氣中繼續，都是我們的關切。

⁴ 參閱安全理事會正式紀錄，第十三年，一九五八年四月、五月及六月份補編，文件S/4023。

五二。我已說過，我們蘇丹政府與人民一律都以信心寄託在聯合國，並且願以我們的力量來贊助只能由遵守國際法規定，憲章宗旨及聯合國決議而達到的和平與國際安全。我國代表團相信所有會員國，特別是小國，都是如此。

五三。因此，我國代表團對於一位代表抨擊聯合國與較小國家，甚至要修訂憲章以便使小國在聯合國內表決時不得享有同等權利的刻薄言論，不得不略予評論。我國代表團認為國際關係是以各國地位平等為基礎。國家平等的觀念是由國家主權的觀念演變出來的。每一個國家，不論其起源，大小和政府的體制，都同樣地可以享受國際法上的權利。各國也都同樣地能享受身為這個國家社會和其他各國國際組織的會員所應有的權利，優先權與特權。

五四。聯合國憲章不但強調國家平等，並且在事實上是以前述平等原則為基礎。憲章第二條規定了新國際秩序據以建立以及這個新世界組織與其會員國在求實現聯合國宗旨時所應遵循的基本原則；這條的第一項就陳述主權平等的原則。Goodrich 和 Hambro 所著有關聯合國憲章的標準著作中講得很對：

“這條條文在整個憲章的效能上有極大的重要性。這條條文樹立了這個組織經過其各機構推進工作時所需遵守的若干基本原則。這些原則對於會員國也同樣地有拘束力。”⁵

五五。聯合國憲章與未以顯要地位給予國家平等觀念的國聯盟約正相反，憲章以這個觀念為其主要基石之一。憲章第一條規定聯合國的宗旨之一為：“發展國際間以尊重人民平等權利及自決原則為根據之友好關係...”。憲章序言開始處就聲明聯合國人民決心重伸大小各國權利平等的信念。

五六。值得注意的是金山會議以前的一切籌備工作和各次國際會議均曾強調“國家平等”的觀念。例如一九四三年莫斯科會議的四國宣言和一九四四年十月的鄧巴頓橡園提案中均有“主權平等”的字樣。因此，聯合國憲章起草人很堅決的決定了以國家平等為這個新憲章的基礎，把這個新的世界組織作為主權平等會員結合而成的民主社會。他們也決

⁵ Goodrich, Leland. M. 和 Hambro, Edvard 所著的聯合國憲章(Boston, World Peace Foundation, 1949), 第九十八頁。

定廢棄憲章之前的制度和“歐洲制度觀念”，在這種觀念之下，少數幾個國家負起了籌劃世界前途和決定小國命運的責任。要改變憲章基本原則的任何企圖。只能損害這個世界組織的結構。這種企圖無異是在人類求取一個世界性民主國家社會的行程中開倒車。

五七。一個會員國的代表在演講臺上毫不含渾的宣佈他本國政府對於我們這個大會對某些問題所要通過的決議案，或採取的決議均將不予遵行時，這個會員國就是公開藐視聯合國的憲章和不尊重本組織。

五八。令人遺憾的是憲章對其中不斷引起冗長爭辯的第二條第七項並未規定究竟應該如何解釋。憲章如果需要修正的話，那就是闡明第二條第七項。必須闡明的是：草擬憲章者無意以第二條第七項來取消聯合國准許受統治人民能有自決權的權利。如果他們確有此意的話，憲章中就不會有第十一章了。同時，我們也認為憲章起草人無意以第二條第七項來取消聯合國討論有關人權和任何國家內人民基本信念事項的權利。聯合國大會已一再決定它有權討論任何國內隔離與種族歧視的問題。

五九。我國代表團期望每一會員國尊重聯合國的原則，維護其宗旨，慎重遵行其決議，迅速實施其決議案。這是這個新國際社會不致瓦解的唯一保障，也是為人類謀求繁榮、幸福、和平及安全的唯一方法。

六〇。這個世界上人類掙扎劇的最後一幕正在演出中。要使這個掙扎能為後世準備一個光榮的前途，一個充滿繁榮與幸福的前途，全靠我們會集此間的會員國。讓我們大家團結一致，沉着向前邁進，完成我們求取持久和平的任務！

六一。Mr. PADILLA NERVO (墨西哥)：主席先生，我要對閣下之當選表示衷心的賀忱。大會之推選閣下，就是承認閣下服務聯合國多年的成績，出眾的才幹，豐富的經驗與辦事的能力。由於閣下與大會都知道的有關閣下去年參加競選的情形，閣下之當選使我個人特別感覺滿意。因此我願預祝閣下工作成功。

六二。這許多年來，經過這個偉大的議壇，舉世人民聽到了每一個國家的聲音，獲悉了每一種文化的價值和全人類的最高期望。十三年來，聯合國大會目睹到種種不同的鏡頭，有的是美滿的理想，有的

是失望，有的是一本誠意的行爲，有的是頑固倔強的表現，有的是人們偉大的成就，有的是雖然極小但是很有力的走向和平與協調的步驟。

六三．我們爲什麼百折不回地繼續談論與談判？我們有了些什麼成就？我們追求的是什麼？我們雖因百折不回的精神而得到了許多成就，但是我們決心要求取更大的成就。當我再度由這個演講臺上發言時，我覺得我們的經驗，滋養了我們的希望。我們所經歷的現實，與我們所抱的不凡的目標，合併起來形成了可稱是我們的信念的基礎；我們對我們所認爲基本的各項原則忠守不渝，藉以年復一年地重申我們的信念；這種原則是多少世紀以來墨西哥人民所奉爲圭臬的原則，我敢說，也是全世界所有善意人民所遵奉的原則。

六四．我們重申我們的信念：人類應該可以有一個以和平、自由與正義爲基礎的世界。

六五．我們重申我們的信念：尊重所有國家的領土完整與政治獨立是安全必要條件。

六六．我們重申我們的信念：所有國際爭端均可藉和平辦法解決。我們宣佈：武力之使用不但在道義上是應予譴責的，並且在實際上也不是解決國家共存問題的有效辦法。

六七．我們重申我們的信念：人民充分享受公民與政治自由的權利，以及人民大眾生活程度不斷改善的保障，是普遍和平的必要條件。

六八．我們重申我們的信念：每一國家是外界不易了解的歷史力量的產物，所以應有完全自由去決定最爲適合其本身的政治和經濟制度，在解決內部問題上可以充分行使其主權。因此我們重申保護自決權的不干涉原則。

六九．我們重申我們的信念：各國必須自行決定是否保留民主制度。

七〇．我們重申我們的信念：繁榮亦與和平一樣，是不可分割的。在少數富有，多數饑餓的情況中希望世界和諧是不可思議的。如果我們真正的目標是和平，我們就應認清現在個人的利益就是全體的利益。

七一．在目前危險的國際情勢中，舉世人民都在疑懼不安的情緒中注意各大國的態度。我們在它們的命令之下或違反它們意志之下所循的途徑不是

促成和平的途徑，所以現在有一種普遍的觀感，覺得我們必須改變方向，必須採取不同的方法。

七二．我們都承認合理的個別原則的存在，但是我們也相信，最複雜的問題也能在不損及這些原則的情形之下求得解決，大可不必一再提出世界輿論所公認爲無用的，枯燥無味的指控。企圖將一切咎責推歸對方，也是無益於人類的。同樣的，對照彼此的毛病，過失與不當行爲，也是毫無益處的。提出政治統計來表明那個國家最常有違反聯合國宗旨與原則的行爲，是幼稚的行爲。大家都錯，不能變錯爲對；大家都說假話，也不能變假成真。

七三．我們相信的是正面的陳述，而不是反面的言論；我們確信沒有一個國家是不肖的，或是立志作惡的。但是互相指控的政策，可能造成確有這種國家的印象，並且鼓勵一個經常聽到肆意謾罵的人民存有報復和執拗的心理。因此我們認爲必須以緘默來對付控告；以一種有限度的緘默來對付控告，那就是避免否認，指責與指控。沒有一個國家是毫無過失，可以在真理的名義之下對他國加以攻擊，或以審判官自居來批評別國的行動。

七四．這個世界並不是分爲善惡兩種人，而只是分爲精神動機不同，歷史背景不同與哲學不同的許多國家。希望以 Aristotle 或 Thomas Aquinas 的哲學爲基礎的一個國家，對於政治、經濟或社會事件的反應，完全與以 Locke 的個人主義哲學或東方的將然存在概念爲基礎的一個國家相同，非但是不對，而且也是不聰明的想法。不論是好是壞，這個世界仍是由思想不同的許多國家所組成的。我們不要再由自己的觀點去批判他人，而應設法去了解他們，由他們這種因我們不能了解而感覺驚訝和困擾的特性中，找出我們人類主要傳統中大家所共有的要素來。讓我們使用智力，從每一個人民的民族典型中找出人類的共同特徵。這樣，我們可能是在最肥沃的土地上，就是人的心中與思想中，播下了和平的種子。

七五．我們每天看到各種政治與軍事宣言，使政府受到妨礙與限制，使它們捲入無止境的舌戰中。各大國在每次的舌戰中都冒着損失其威信的危險，同時，它們的行動自由也與日俱增地受到限制。在這種情形之下，不可能對問題作正確的判斷，很難依着問題的真正性質與意義來作現實的處理。我們所

使用的辦法不適合我們所要達到的目的；我們走上了背向目標的途徑。

七六．目前亟需一個暫時保持緘默的時期，使我們可以重新估定國際情勢。我們需要一個休戰時期，暫時停止舌戰，停止互相攻擊，以便反省一下；我們必須在交換威脅中找出一段友好的插曲。政治學已不是在初期發展的階段；現在是它產生適合其成熟程度的結果的時候了。

七七．我願很謙恭地提議一個緘默的休戰，喧嚷暫時告一段落，使我們可以靜靜地進行有益的談判。那將是真正的緘默政策——動人有力的緘默政策——我們應同意立刻實行這種政策。

七八．墨西哥深信和平問題完全要以裁軍的進展如何為轉移。我們本着這種不可動搖的信心，不遺餘力地在各次大會屆會中設法促使各大國，特別是“核子國家”，更趨接近。我們深信，要打破我們不幸陷入的僵局，唯一辦法不是演說，而是切合實際的建議，不論這種建議初看起來是如何地微不足道。我們現在要向大會提出一些具體意見，這是我們對裁軍問題中若干顯著事項深思熟慮後的一點心得。

七九．我們都知道，在大會屆會間隔期間在聯合國範圍內所從事的各種努力已經完全中斷，因為專為這個目的設置的機構今年完全未被利用。因此，我們應予優先考慮的一個問題，似乎是究討如何可以在聯合國範圍內恢復已中斷的談判的各種辦法。這顯然不是多數表決所能辦到的；唯有在各大國的同意之下方可實現。不過我國代表團覺得，大會如能向那些國家的代表建議舉行會議，檢討我提出的具體問題，則定能有積極貢獻。其他代表團如果贊同這項辦法，我國代表團願意把它作為一個決議草案向適當的機構，即第一委員會，提出；該委員會在決議草案內建議由法蘭西、聯合王國、美國及蘇聯四國代表在秘書長協助之下聯合究討如何恢復裁軍談判。

八〇．我亦擬提及我在第十二屆會中在這個講臺上提出過的兩個提議。第一是大會應該考慮是否可能和宜於指派一位由我剛纔提到的那些國家一致推薦在國際上享有威信的政治家為聯合國裁軍專員或調解員。我認為我對這事無需詳加說明，因為墨西哥代表團已有過從詳解釋的機會；我在一九五七年十月三日一般辯論〔第六九九次會議〕中發言時和

墨西哥出席第一委員會的代表在第八八四次和八九一次會議中發言時都會提出解釋。讓我宣讀我們曾經準備提出，而且各大國如表同意我們現在仍願向大會提出的決議草案，因為正如我們說過的，我們覺得各大國的一致推薦對於我們主動之事的成功是必要的，不可缺少的。決議草案案文如下：

“大會，

“深信就裁軍問題成立協定係必要及可能之舉，

“認為亟需加倍努力設法覓求協調各方分歧意見之其他方法，

“請法蘭西、蘇維埃社會主義共和國聯邦、聯合王國及美國各政府於認為適當時，考慮是否可能並宜於一致提名國際聲望卓著之政治家一人，由大會指派協助彼等舉行談判，並為此目的與各該國磋商，提出其認為適當之提案，備供各國私地予以考慮，並在大體上促進各國之簽訂協定；

“請秘書長供給實施本決議案所需之便利。”

八一．我似應再度說明，我們的提議絕對不以裁軍委員會的組織和任務為轉移，同時我們認為我們的提議有個優點，那就是大會不但能由這位專員來代表，並且還能把可能有益於全體並對逐步解決裁軍問題有重大貢獻的任何意見，提議和研究提請各大國注意。我們的提議另有一個優點：在裁軍問題方面遭遇的真正困難往往不是表面上看到的困難，凡是深知內幕的人都會了解，這位專員可以協助各大國代表間的談判，經常與他們保持連繫，並私下提出他所認為有助於協調分歧意見的任何提案由各國予以考慮，並且大體上設法為求取協定排除困難。

八二．我所要再提在去年不幸為了當時的國際情勢和我們對裁軍問題討論的趨勢而未獲通過的第二項提議，是考慮大會是否可能為了籲請各大國加倍努力儘可能從速在裁軍談判上求得積極的成果，而向各國提出與一九四八年墨西哥發動提出並經全體一致通過呼籲建立垂久和平的決議案〔決議案一九〇(三)〕類似的一種呼籲，其文字如下：

“大會，

“深知軍備競賽為今日對和平與安全之最大威脅，

“確信裁軍，縱使規模只限於局部，亦能緩和國際緊張情勢，使人類得免憂懼與焦慮，並能建立有利之空氣，以解決各項待決之政治問題，

“認為裁軍協定可使大量資源轉用於提高所有人民生活程度之途，

“確信通過具體裁軍措施既屬必要亦屬可能，

“鄭重籲請因其作戰潛力而在此方面負有更直接責任之國家恢復彼此間之談判，並加倍努力設法早日締結彼此均可滿意並包括與裁軍有關之各問題之協定。”

八三．我們同意秘書長在常年報告書 [A/3844/Add.1] 弁言中所表示的意見，即去年夏季在日內瓦舉行關於研究可能締結之停止核試驗協定如有違反情事能否偵悉問題之專家會議所得使人鼓舞的結果，似乎顯示了劃分政治成分與非政治成分的一種方法，以期前者所引起的各問題可望在初期階段中得到解決，這樣就無疑地增加了其後對後者獲得協定的可能性。這也可由對於防禦偷襲所必須採取的各種安全辦法迅即舉行類似會談一事所表示的興趣看出。對於大會在第十二屆會中所通過的決議案一一四八(十二)內所規定的其他具體辦法似乎也可試用同樣辦法，該案似乎可因同樣的分期辦法而受益。

八四．關於核武器的試驗，我曾在第十二屆會 [第六九九次會議] 時重提我一九五七年在國際法委員會內所發表的陳述：關於一國因此種試驗所產生非人力所能控制的有害後果在國際上應負的責任。這當然不是指爆炸的廣大範圍及其引起的物質破壞，而是指輻射對人類和其他生物以及後代的無法預料的後果。我國代表團在第一委員會內強調其關切時發表下列陳述：

“我們知道這些試驗所引起的放射降落對於生物與遺傳效應都有損害。我們也知道，最大的危險並非直接暴露於這種試驗所引起的放射，而是間接吸收各種可能損害遺傳效應的一連串的物质，其中最後一項是食物。”⁶

⁶ 此項陳述於第一委員會第八八四次会议上提出，該委員會正式紀錄僅以簡要紀錄刊行。

八五．聯合國原子輻射影響問題科學委員會的報告書 [A/3838] 陳述三年來研究的結果，同時根據秘書長在他常年報告書弁言中的言論，這個報告書是“對這一門知識提出了到目前為止最為廣泛與最具權威的一個貢獻。” [A/3844/Add.1, 第二頁]。我們在檢討這個報告書時發現我們去年的言論由它證實了。委員會在其總結論中說：“即使最小量的輻射對於遺傳，可能亦對身體，會有不良影響” [A/3838, 第五十五段(a)]。委員會又指出：

“核武器爆炸所造成的環境污染却使全世界的輻射率日益增加。這種情形將對目前的和今後的人口引起新的而且大都還不知道的危險；這種危險，由於它的性質，不是暴露的人們所能控制。委員會的結論是：旨在減少人口所受輻射的一切措施均將有益於人類健康。這些步驟包括一方面避免因為醫藥、工業及其他和平用途的程序而有的不必要的暴露，另一方面要停止因核武器爆炸而造成的環境污染。” [同上, 第七章, 第五十四段]

八六．上段所述足以完全解釋我們和全人類為什麼都深感滿意，製造核武器的各國在日內瓦所舉行的有建設性的專家會議之後；能同意由即在目前的十月三十一日起，暫停所有的核試驗，同時並開始我們真誠希望為了現代和今後人民福利而能促成最後完全終止此種試驗的談判。

八七．正像我們所已說過的裁軍問題的解決是垂久和平的關鍵。但是軍備競賽和它對人類的重大威脅，顯然不僅是世界情勢日趨惡化的原因，並且也是區域間衝突，尤其是各大國間因其對立的利害而使衝突更為加劇而來的經常磨擦的主要後果。

八八．因此，我覺得一方面要設法促進局部的裁軍措施，同時在一年一度的屆會中必須相機採取其他措施，以求消除或至少減少大國之間的衝突，藉以協助緩和國際緊張情勢。我現在要簡單地指明目前這種衝突極為明顯的三個主要地區。

八九．關於中國外圍島嶼——其中最重要的兩個島是金門與馬祖——的衝突，不可否認地是目前最重要的問題。截至現在為止，某些國家在聯合國以外所採取的辦法和立場，都不足以促成有利於談判的氣氛。雖然如此，我們仍舊希望美國與中華人民共和國的代表現在華沙舉行的談判可以促成外圍

島嶼爭端的和平解決。假使這種希望不能成爲事實，則大會如果忽視這個嚴重問題，就難逃失職之咎。萬一碰到這種不幸局面我們切不可從事激烈的辯論，以免徒然惡化大家都已熟知的那種互相指控和堅持不讓的立場，而應保持沉靜，以客觀的態度，顧到情勢中的事實，來謀求合乎正義與法律的解決。解決途徑之一，而且可能是極有效的，是以類似秘書長光榮完成的中東使命的任務委交秘書長。

九〇．這應該可以表明我們對大會第三緊急特別屆會所審議問題的立場。由於墨西哥代表團之積極參與那次屆會可知墨西哥政府一向關切，而且繼續關切，深望多年來干擾中東各國，使該區域人民深受苦痛的各問題，在可能範圍內迅速找到各方均表滿意的解決辦法。我們的這種關切符合墨西哥所採取的，主張以和平辦法解決爭議及支助人民自決權的一貫政策，並且也是以墨西哥堅持遵守的，我們所認爲在國際關係上異常重要的不干涉原則爲根據。

九一．因此我國代表團對於 Mr. Hammarskjold 所完成的任務，一如他一九五八年九月二十九日報告書 [A/3934/Rev.1] 中所陳述的特別感覺欣慰，因爲憲章所鼓吹的善鄰政策，幸賴秘書長的努力，已在各關係政府自由協議的一連串切實辦法之下，在中東區域得到了保障，同時，這項政策並將促成現仍駐留黎巴嫩及約但的外國軍隊完全撤退。但是，在外國軍隊由中東撤退之後，爲使區內一切完全恢復永久的正常狀態起見，各大國必須遵行大會第三次緊急特別屆會所發之呼籲，以行動來表示它們在與中東各國交往時，決意嚴格遵守不干涉原則。

九二．關於歐洲，我國代表團同意東西兩方各國政治家在聯合國內外所發表的意見，認爲必須考慮是否可能採用旨在緩和國際緊張情勢的切實辦法。自從去年就在此提出的，後來又經愛爾蘭外交部長在目前一般辯論 [第七五一次會議] 中加以評述並稱之爲取得“中歐軍事及外交撤退”的各項提議，以及我們另一位卓越同事波蘭外交部長 Mr. Rapacki 在他計劃範圍內所提出的提議 [第六九七次會議]，都可能用爲詳細檢討這個問題的根據。由於雙方軍隊的實際撤退，以及對它們的軍備供給可能實施的限制，國際間摩擦的可能性顯然就減低了。

九三．我方纔簡單檢討的裁軍和其他問題只是分割各大國及構成世界和平中一個嚴重威脅的許多

問題中的幾個問題；這些問題近來引起了一個時斷時續但是永不斷弦的所謂“召開高峯會議”的呼聲，在這個會議中，各大國的元首要設法解決他們間的紛爭，並設法挽救今世和後世得免戰爭的蹂躪。我們相信現在已是大會嚮應這種呼籲的時候，考慮能否向各大國建議恢復它們之間因爲中東危機而告中斷的談判，以便對這一個最高階層會議的時間、地點和議程獲得協議。不要忘了各大國中每一國的元首最近都曾表示過贊成舉行這個會議，他們之間唯一不同的意見是關於舉行會議的條件。還有，這個會議如果是在大會的建議之下舉行，參加的國家又需就會議結果提出報告，會議就是聯合國範圍之內的會議。

九四．我對議程上的其他三個項目也要發表簡短的言論，這三個項目是領水問題，促進經濟發展，及民族自決權。

九五．關於第一個問題，墨西哥政府對於去年春天在日內瓦召開的聯合國海洋法會議未能同意領海濶度一事深以爲憾。如果根據多數國家之慣例，要求與企望而樹定合理的界限，必然會促進各國之間的友好合作。但是那次會議在海洋法事宜上却有兩項成就。第一，會議證實了原有三哩界限的觀念已普遍被廢棄，已不再是法律界所公認的一條國際法規則；第二，正像我在國際法委員會的第三六二次會議中所說的，關於領海的濶度，國際法有一條可稱是習慣法的規則，那就是最寬以十二哩爲限的“不同濶度規則”，因爲這是根據幾達世界三分之二國家的法律與慣例而來的。這是墨西哥政府在日內瓦會議中所持的論點，並經載入墨西哥與印度聯合決議案；⁷ 其實這個論據是由會議第一委員會所表決過的案文中摘下來的。我國代表團在全體會議⁸ 以決議草案⁹ 方式重新將它提出，草案是由墨西哥和來自三個不同大陸的七個國家聯合提出的，雖曾獲得多數的贊同，但未獲議事規則所定的三分之二多數。在會議閉幕後，另外兩國將這項論點付之實施，同時，許多其他國家和政治個體也都表示準備早日採取同樣的行動。

⁷ 參閱聯合國海洋法會議正式紀錄，第二卷，附件，文件 A/CONF.13/C.1/L.79。

⁸ 同上，第二卷，全體會議，第十四次會議。

⁹ 同上，第三卷，第一委員會，文件 A/CONF.13/L.34。

九六。反對這條規則者常用的論據是它將妨礙航行自由。此說既無根據，又與事實正相違反。無害通過領海權是以普遍承認與遵重的國際法原則為根據，這些原則已經日內瓦會議所通過的領海及鄰接區問題公約明文予以重申。所謂這條規則可能妨礙空中航行之合法利益的一說，也不正確。舉例來說，墨西哥過去二十五年中的領海寬度，在現行法律之下，一向是九哩，但是我從來沒有聽見過這個寬度妨礙了或損及了海上或空中的交通。

九七。我們如果客觀地研究一切有關因素，可知十二哩的界限極為合理；反對這個界限者所持的理由都不是真實的理由。真正的理由是許多國家的自私自利，因為它們有大量漁船，常在離本國海岸幾百哩甚至幾千哩之外去捕魚，不顧有海岸權國家的利益。這種自私自利當然與別國，如墨西哥，的合法利益衝突，墨西哥“到海上去”的計劃——這項計劃只表示墨西哥決定為了本國的福利而開發海上和外圍地帶的天然資源——將失去一切意義，如果我們發現海上的天然富源已被竊取一空。

九八。我們如欲促成憲章中所規定的國際和諧關係，我們的行動必須符合憲章原則。有關海事制度的問題給我們一個極好的機會，依照我們在這個議壇上時常聽到的動人演說的精神，以行動來實行國際合作與放棄武力的原則舉個實例，我國代表團認為聯合王國因侵入冰島領水而造成的情勢是完全沒有道理的；冰島外交部長那天〔第七五九次會議〕在此地發言時陳述過這項情勢，他的言論極為有力，因為他的話合情合理，冷靜持重。我們與他同具信心，聯合王國的政治領袖一定很快會發現它的立場是站不住的，並且還能引起重大的不利，就是由實際觀點來說也是如此。身為不列顛國協主要國家的加拿大代表團團長在最近日內瓦會議中鄭重發表的下項言論不是白說的：

“我們可以說，一國如果採取單方行動去擴充它管制下的領海濶度是不合法的。但是我們如在這裏不能同意一種法律，這種行動所違反的是那種法律？我們如果不能協議，到很遠的水上去捕魚的任何國家，如何能防止有海岸權的國家施行其法律與規則？當然不能使用武力。認真考慮採取這種行動的時代已經過去了。”

九九。我所講的話，尤其是我就墨西哥在日內瓦會議所持論點講的話，我想可以將我們對有關可

能召開第二次聯合國海洋法會議的議程項目所持立場大部分解釋清楚。簡單的說，我們的立場可以撮述如下：

一〇〇。第一，日內瓦會議可以說是聯合國的一個成就。它沒有重犯海牙編纂會議（一九三〇年）的錯誤，會議對於兩個重要問題，即領海寬度及沿海國家獨享捕魚權區的濶度，雖然未能促成協定，但是卻擬成了四個極有價值的公約。

一〇一。第二，第二次聯合國海洋法會議的議程將包括第一次會議所未能解決的問題。因此，這個會議的是否召開將以在日內瓦時各方所持不同意見是否有所改變的新發展為轉移。如果沒有這種新發展的話，則這個第二次會議必然會令人氣餒地失敗，結果只能挫折開會的原意。

一〇二。第三，墨西哥代表團認為在合理限度內所能希望的，並且為了我們的全體利益計應該迅速出現的改變，是接受這個有伸縮性的，以十二哩為最寬界限的規則；這是一個合理的規則，符合幾達世界三分之二國家的現行法律，慣例與要求。

一〇三。我現在要提到有關促進發展落後國家經濟發展的問題，我們認為在區域水平上——這可由最近在華盛頓舉行的美洲共和國外長會議中看出——一如在國際水平上，最迫切的重大問題是穩定初級商品的價格。

一〇四。不幸我們必須承認，不論是在美洲間制度之下或聯合國之內，為解決這個問題而已盡的努力，與這筆工作的廣大規模比較起來，真是杯水車薪。試以墨西哥為例，來說明價格的不穩怎樣嚴重地影響正在發展中並以主要商品為其重要收入來源的各國。墨西哥在一九五七年這一年中運往國外銷售的五種主要初級商品——棉、咖啡、鉛、鋅和銅——因為這些商品價格的低落而損失了出口總值的百分之十五。這個數字是根據我們實際銷售而不是可能售出的商品而計算的。這筆損失完全是由於價格的降落，而不是因為輸出量的減少。最近價格波動之甚，在棉紗方面是百分之二十，在銅是百分之五十五。

一〇五。墨西哥的情形絕對不是例外。我相信在座的許多代表也能舉例說明他們國內的同樣情形。這就是急需設法謀求圓滿解決的原因，同時我們認為求取解決之道是利用不斷的磋商及締結多邊

協定。我們必須設法阻止過份激烈的物價波動。我們相信，這筆工作對聯合國而言，是在經濟方面對人類福利提出其最大貢獻的機會。在這方面，我們甚感滿意地見到國際商品貿易委員會在經濟暨社會理事會第二十六屆會中改組，我們希望該委員會的工作將因改組而推廣範圍及增加效能。同樣的，我們也感興奮，得知爲了研究某些初級商品的情形和展望業已成立研究小組，例如最近在倫敦成立的銅、鉛和鋅的研究小組。

一〇六。我們相信，對於經濟發展的籌資事宜如能予以適當注意，亦能協助我們達到目的。通常對於須以可兌換的貨幣來償還借款一點過份重視，結果在若干情況中引起了某種初級商品的過剩生產例如鉛、鋅和銅。

一〇七。這種限制嚴格的辦法，在私營銀行組織中或者是對的，但是在合作籌資以供發展落後國家的經濟發展上則完全不合適，所以如欲使此種籌資確能產生有建設性的成果，必須改變辦法。我們深信，現在的國際貸款機關應能日益了解，貸款應以加強各國的經濟基層機構爲目的。這就可以促使更妥善地利用國家資源，以求工業化的實現。因此，我們相信我們可以希望，將來成立的類似機構，例如我方纔提及的華盛頓會議在原則上已經決定成立的美洲間銀行，將採取此種業務政策。

一〇八。我要簡短一談我所提出三點中的最後一點：民族自決權。非自治領土人民求取充分自治的努力，值得我們的熱烈同情。就是爲了這個理由，我們出於至誠地歡迎亞洲和非洲的新會員國；這些國家的加入這個國際社會，象徵殖民地制度完全消滅的新紀元。

一〇九。墨西哥人民自從一世紀餘以前獲致獨立以來，一貫擁護憲章中奉爲至上的民族自決原則及相因而來的不干涉原則。我們一向尊重別國的權利，同樣地，如果有國家想建立霸權，不論其如何強大，我們必予拒絕，因爲這與我們的主權不能相容。

一一〇。這說明了墨西哥對於在它鄰境貝利士(Belize)這個具有顯著特性和明晰國格的地方成立一個國家所表示的友好關切。我們對於貝利士的立場是：它現有的地位如有任何變更，墨西哥將依照衆所熟知的歷史和法律先例，並以它平素處理國際事務的和平與友好的辦法，提出其權利上的要求。

一一一。我現在要以憲章第七十三條的文字來說明，我們承認以非自治領土居民的福利爲至上的原則，並承認在發展自治時，應適當注意人民自由表達的政治願望。因此我相信，在時機成熟時，墨西哥必將堅持貝利士問題的解決必須以該領土人民獲得自由與獨立爲基礎；我也深信，這個立場反映墨西哥人民的至深情緒。

一一二。權力的行使附帶着責任。沒有一個權力行動不能夠追究到某一個人身上，而且我們必須認清，我們在聯合國內都對人類的命運負有責任。因此我們相信，所謂的中小國家正履行着，並且必須繼續履行，它們的崇高責任，那就是運用它們有建設性的緩和與調解力量。

一一三。現在是請各大國——它們負有與其權勢相稱的較重責任——從事有力合作與協助的時候了；我們要請它們檢討，它們的一般行爲與特殊行動，這並不是要它們受到世界輿論的審判，而是要對國際問題作冷靜的誠實的分析，藉謀解決困擾我們的種種問題。

一一四。我們如果盲目地參加敵對的，互不相讓的陣營，大家在武備喧嚷聲中奔向我們的毀滅，那麼在和平解決爭端方面便不可能有任何進展。

一一五。讓我們在尋求我們認爲適當的解決時宣佈我們慎重將事的政策。讓我們用至誠的堅定態度宣佈這個政策，不要怕這個呼聲會落在無人的荒野，因爲終有一日荒野中將充滿了願意聽這呼聲的人。讓我們開始採取步驟吧！先從小處着手，去尋覓解脫我們目前這種困難的途徑。我們這種堅忍不屈的精神，終有一天會引出人的理智，到那時人類的較高福利必然會壓倒其他一切。

一一六。全世界都希望各大國不致墜入以原子武器互相毀滅的地獄中去。世界希望，今日的“權勢均等”將一變而爲精神權勢與了解均等。在整個歷史中人們一向承認生活的改變形式中的基本與垂久價值。人們知道，沒有一種衝突會永久繼續下去的，也沒有一種痛苦是永無止境的，所以他們都翹首企待安居樂業的日子。

一一七。我們相信，把這種希望變爲事實，不但是有可能，並且是必要的。墨西哥有信心。墨西哥繼續保持信心。墨西哥知道意志與希望同樣地有力；它知道即使是最高的希望，將來也可能實現。

午後零時五十五分散會